

Moduły romanistyczne

Seminarium językoznawcze, dr hab. Joanna Wieremiejko-Cholewa, prof. UwB

W tematyce seminarium mieszczą się następujące zagadnienia:

- refleksje nad znaczeniem: znaczeniem wyrazów (na przykład wyrazy wieloznaczne), wyrażen frazeologicznych (czyli np. *rouge comme une tomate* ‘czerwony jak burak’, *bête comme ses pieds* ‘głupi jak but’), przysłów (*Prudence est mère de sûreté* ‘Strzeżonego Pan Bóg strzeże’, *L’exercice fait le maître* ‘Ćwiczenie czyni mistrza’);
- opis stereotypów językowych (stereotypem opartym na wyrażeniach istniejących w języku jest na przykład to, że szewcy piją, bo mówimy *szewski poniedziałek*, podczas gdy w języku francuskim mamy wyrażenie *boire comme un Polonais*);
- opis terminologii związanej z daną dziedziną (np. terminologia związana z muzyką, śpiewem, ekologią itp.);
- praca w zakresie językoznawstwa korpusowego (opracowanie z komentarzem fragmentu tekstu do korpusu równoległego francusko-polskiego).

Analiza może opierać się na różnego rodzaju źródłach, na przykład słownikach, utworach literackich, źródłach internetowych.

Każda praca może ograniczać się do języka francuskiego lub porównywać dane zjawisko językowe w ujęciu kontrastywnym francusko-polskim.

Możliwe jest opracowanie tematu, który nie mieści się w przykładowych zagadnieniach, po konsultacji z prowadzącą seminarium.

Seminarium literaturoznawcze, dr Edyta Sacharewicz

Seminarium licencjackie dotyczy zagadnień z literatury francuskiej i frankofońskiej XIX – XXI wieku i koncentruje się na tematyce kobiecej, wieloaspektowej analizie figur kobiecych, twórczości autorek oraz krytyce feministycznej i postkolonialnej (niemniej dopuszcza się, po wcześniejszym uzgodnieniu z promotorem, temat niezwiązany stricte z tematyką kobiecą). Seminarium pozwala studentom opanować zasady przygotowywania pracy licencjackiej. Uczestnicy zajęć uczą się precyzyjnego formułowania tematów badawczych oraz samodzielnego tworzenia bibliografii naukowej na podstawie literatury przedmiotu i opracowań teoretycznych. Ponadto rozwijają umiejętności i strategie skutecznego prezentowania oraz argumentowania postawionych tez.